

# Ad ognuno il proprio ruolo

Autor(en): **Mora, Roberto / Guglielmetti, Clelia**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Spitex rivista : la rivista dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio**

Band (Jahr): - **(2015)**

Heft 5

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-853105>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Ad ognuno il proprio ruolo

Per capire meglio il ruolo di ausiliaria Collaboratrice Sanitaria CS 120 ore abbiamo intervistato la signora Clelia Guglielmetti, responsabile del Settore Corsi di Croce Rossa Ticino.

## Impressum

Un inserto dello «Spitex Magazin» e del «Magazine ASD»

### Editore

Associazione svizzera dei Servizi di Assistenza e Cura a Domicilio – Spitex  
Sulgenauweg 38, CP 1074  
3000 Berna 23  
Telefono 031 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

### Redazione

Spitex Rivista  
c/o MAGGIO  
via Campagna 13  
6982 Agno  
stefano.motta@sacd-ti.ch  
www.spitexrivista.ch

### Pubblicazione

6x per anno

### Tiratura

300 copie (inserto) in italiano

### Abbonamenti

Servizio abbonamenti Spitex Rivista  
Industriestrasse 37  
3178 Bössingen  
Telefono 031 740 97 87  
abo@spitexmagazin.ch

### Membri di redazione

Rudolf Gafner, direttore (rg)  
Stefano Motta, redattore (sm)

### Correttore bozze

Ilse-Helen Rimoldi

### Termine redazionale

21 ottobre 2015 (edizione 6/2015)

### Progetto grafico e impaginazione

Pomcany's Marketing AG, Zurigo  
www.pomcany.ch

### Stampa

Stutz Druck AG, Wädenswil  
www.stutz-druck.ch

stampato in  
svizzera

Riproduzione degli articoli solo con autorizzazione della redazione. I manoscritti non richiesti non verranno presi in considerazione.



Clelia Guglielmetti,  
responsabile corsi  
Croce Rossa  
Foto: CG

## Il corso di base per CS 120 può bastare per poter operare negli Spitex?

A mio avviso la questione fondamentale da chiarire è lo scopo di questa formazione. Si tratta infatti di una formazione non professionale che abilita ad un'attività ausiliaria. Ciò significa che la CS «assiste» il personale professionale nel campo della cura svolgendo la propria attività sempre «sotto la supervisione diretta del personale diplomato». Si comprende allora che l'impostazione del programma è coerente con questo obiettivo. Il corso CS non può pertanto essere paragonato con altri curricula di tipo professionalizzante. In concreto il corso CS, proprio per la sua finalità, non mette in condizione un futuro operatore di lavorare in autonomia. Considerando che le cure erogate a domicilio implicano un'importante autonomia decisionale, sono dell'opinione che il loro impiego in questo settore sia da ponderare attentamente.

## Il personale impiegato a domicilio deve avere la stessa preparazione di quello impiegato in ambito stazionario?

Ritengo che tutto il personale che lavora a domicilio debba essere preparato a questo compito in modo differenziato. La flessibilità che il lavoro a domicilio richiede, la capacità

di mediazione con molti e diversificati attori, la creatività che la differenziazione dei contesti sollecita, la situazione di sostanziale «solitudine» psicologica e tecnica in cui si deve operare, il sentimento di doversi assumere costantemente e in prima persona le responsabilità di valutazioni e di decisioni anche difficili, tutto ciò richiede una preparazione professionale e qualità personali notevoli. La formazione dovrebbe aprirsi sempre più all'ambito psico-sociale e non solo sanitario e questo per tutti gli operatori delle cure domiciliari. Gruppi di lavoro saggiamente diversificati consentono di avere risorse per rispondere in modo efficiente ma anche qualificato ai problemi dell'utenza domiciliare che, spesso, vanno oltre la cura strettamente sanitaria della persona.

## Non c'è il rischio di confusione di ruoli?

Il ruolo e la formazione di CS 120 non mettono in discussione altre professionalità o formazioni sanitarie. Ciò potrebbe piuttosto succedere quando una figura ausiliaria (CS) dovesse essere impiegata in modo improprio attribuendo ad essa responsabilità che non le competono, esponendo così l'utenza, i singoli operatori e i servizi a rischi conseguenti ad un'organizzazione del lavoro poco avveduta.

Intervista di Roberto Mora, Direttore ABAD